



COOPERATION AGREEMENT

**BETWEEN
FACULTY OF EDUCATION, UNIVERSITAS NEGERI MALANG
AND
DEPARTMENT OF EARLY CHILDHOOD EDUCATION
FACULTY OF EDUCATION, MIRIAM COLLEGE
FOR
EDUCATION, RESEARCH, COMMUNITY SERVICE, AND HUMAN
RESOURCE DEVELOPMENT**

NOMOR: **3.2.32/UN32/KS/2025**

NOMOR:

On this day, Monday the date 03, month 03 February, year 2025, the undersigned:

1. Dr. Ahmad Yusuf Sobri, S.Sos., M.Pd.: Dean of Faculty of Education, Universitas Negeri Malang, located on Jalan Semarang 5 Malang, Indonesia hereby referred to as **THE FIRST PARTY**.
2. April Easter Umali Macan : Chairperson, Departemen of Early Childhood Education, Faculty of Education, Miriam College, located on Katipunan Avenue, Loyola Heights Quezon City 1108 Philippines hereby referred to as **THE SECOND PARTY**.

The FIRST PARTY and **the SECOND PARTY** shall hereinafter be referred to collectively as **the PARTIES** and individually as a **PARTY**.

The PARTIES first state the following:

- a. That **the FIRST PARTY** is a state university owned by the Government of the Republic of Indonesia, established under Presidential Decree No. 93 of 1999 dated August 4, 1999, organizing higher education and engaged in Education, Research, and Community Service, and is accountable to the Rector of Universitas Negeri Malang.
- b. That **the SECOND PARTY** is Department of Early Childhood Education Faculty Of Education, Miriam College
- c. That each **PARTY** has the capability to provide institutional support in a mutually beneficial Cooperation Agreement, based on a Mutual Agreement between Miriam College and Universitas Negeri Malang, with Number 3.2.31/UN32/KS/2025 and Number Cooperation on Education, Research, Community Service, And Human Resource Development.

Based on the above considerations, **the PARTIES** agree to bind themselves in Cooperation on Education, Research, Community Service, And Human Resource Development.

Paraf Pihak Kesatu
Paraf Pihak Kedua

**ARTICLE 1
GENERAL PROVISIONS**

In this Cooperation Agreement, the following definitions apply:

- (1) This Agreement covers the fields of Education, Research, Community Service, and Human Resource Development.
- (2) The Budget Plan (hereinafter abbreviated as RAB) is a planning document containing a detailed calculation of the costs of implementing the Guest Lecture 2025 as a reference for billing and payment throughout the agreed period.

**ARTICLE 2
SCOPE**

The scope of this Agreement includes

- (1) Education and Teaching
 - (a) Study programs involved in the cooperation include: Undergraduate and graduate programs in Counseling, Educational Technology, Educational Administration, Non-Formal Education, Elementary School Teacher Education, Special Education, and Early Childhood Education;
- (2) Guest lectures, expert lectures, practitioner lecturers, scientific seminars/conferences, and recognition;
- (3) Cooperation in research and community service;
- (4) Utilization of the SECOND PARTY's corporate social responsibility (CSR) for student educational support at the Faculty of Educational Sciences.

**ARTICLE 3
PURPOSE**

This agreement aims to enhance cooperation in the Tri Dharma Higher Education Program.

**ARTICLE 4
RIGHTS AND OBLIGATIONS**

- (1) **The FIRST PARTY** has the right to request support for educational programs and receive assistance for program implementation facilities.
- (2) **The SECOND PARTY** has the right to request and receive similar support.
- (3) **Both PARTIES** are responsible for facilitating agreed-upon activities, providing data and materials, and reporting cooperation implementation.

**ARTICLE 5
DURATION OF AGREEMENT**

The agreement is valid for five (5) years and may be extended or terminated upon mutual agreement.

**ARTICLE 6
DURATION OF THE COOPERATION PROGRAM**

The duration of the Tri Dharma Higher Education Program is determined by mutual agreement between **the PARTIES**.

Paraf Pihak Kesatu
Paraf Pihak Kedua



Halaman 2 dari 4

**ARTICLE 7
COSTS**

The PARTIES are responsible for agreed-upon costs as stated in the Budget Plan (RAB).

**ARTICLE 8
IMPLEMENTATION OF COOPERATION**

(1) **Each PARTY** appoints a liaison officer for coordination. Both **PARTIES** provide necessary information regarding policies, submit and verify RAB drafts, sign agreements, and oversee payments and reporting processes.

**ARTICLE 9
CORRESPONDENCE**

Each PARTY designates a coordinator for communication and implementation:

FRIST PARTY

Name : Eka Pramono Adi, S.IP., M.Si
Address : State University of Malang, Jl. Semarang No 5, Malang City 65145
Phone : 0 813-3477-9391
Email : eka.pramono.fip@um.ac.id

SECOND PARTY

Name : April Easter Umali Macan
Position : Chairperson, Departemen of Early Childhood Education, Faculty of Education, Miriam College
Address : Katipunan Avenue, Loyola Heights Quezon City 1108 Philippines

**ARTICLE 10
FORCE MAJEURE**

Each PARTY is exempt from liability for delays or failures in fulfilling obligations due to unforeseen circumstances (force majeure), including natural disasters, epidemics, theft, sabotage, war, explosions, revolutions, riots, and government regulations affecting this agreement.


**ARTICLE 11
DISPUTE RESOLUTION**

Any disputes arising from this agreement will be resolved through mutual consultation. If unresolved, **the PARTIES** agree to submit the dispute to the Indonesian National Arbitration Board.

**ARTICLE 12
CLOSING PROVISIONS**

(1) Any amendments will be discussed and documented in an addendum forming an integral part of this agreement.

Paraf Pihak Kesatu
Paraf Pihak Kedua



Halaman 3 dari 4

(2) This agreement is made in two original copies, duly signed and legally binding for both **PARTIES**.

FRIST PARTY
Dean, Faculty of Education

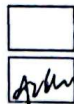


Dr. Ahmad Yusuf Sobri, S.Sos., M.Pd.

SECOND PARTY
Chairperson, Departemen of Early
Childhood Education, Faculty of
Education, Miriam College

Amalia
April Easter Umali Macan

Paraf Pihak Kesatu
Paraf Pihak Kedua



Halaman 4 dari 4